



SAISON CULTURELLE

FEVRIER - JUIN 2022



Cette saison encore, le monde de la culture a dû s'adapter à la situation épidémique.

Pour ne pas renoncer au plaisir du "découvrir ensemble", la municipalité, le CIAC et les équipes culturelles ont tout mis en œuvre pour maintenir, dans un cadre à la fois sécuritaire et ludique, les animations proposées.

Sur cette lancée et avec l'espoir d'un retour à la normalité et au total partage, nous vous invitons à venir découvrir, pour cette édition, une nuit des musées revisitée, une immersion dans un pub irlandais, des lectures thématiques à la médiathèque, des conférences passionnantes proposées par l'Association Parts de Mémoire, des expositions et expériences picturales, sans oublier le concert de Printemps de l'Harmonie Batterie et sa master classe autour d'un instrument.



ÉRIC GENS

MAIRE DE BOURBOURG

VICE-PRÉSIDENT DU SIVOM
DES RIVES DE L'AA ET DE LA COLME
EN CHARGE DE LA CULTURE

CONSEILLER COMMUNAUTAIRE DÉLÉGUÉ



ANNE BOULANGER

CONSEILLÈRE MUNICIPALE DÉLÉGUÉE
AU DÉVELOPPEMENT CULTUREL,
AU PATRIMOINE ET AU TOURISME

DÉLÉGUÉE AU SIVOM DES RIVES DE L'AA
ET DE LA COLME

NOTE

CHER PUBLIC, DANS LE CADRE DES MESURES SANITAIRES LIÉES À LA GESTION DE L'ÉPIDÉMIE COVID-19, NOUS VOUS INFORMONS QUE LES MANIFESTATIONS DE CETTE SAISON CULTURELLE SERONT SOUS-RÉSERVE, MAINTENUES OU NON SELON L'ÉVOLUTION DES DIRECTIVES GOUVERNEMENTALES. ELLES SE TIENDRONT DANS LE STRICT RESPECT DES GESTES BARRIÈRE ET DANS L'APPLICATION DES DIRECTIVES SANITAIRES EN VIGUEUR. N'HÉSITEZ PAS À NOUS CONTACTER POUR DAVANTAGE DE PRÉCISIONS.

MERCI DE VOTRE COMPRÉHENSION.

4-7 EXPOSITIONS

INSPIRATION

FAUNE D'ICI ET D'AFRIQUE

BOURBOURG, SES FORGES
ET MARÉCHAUX-FERRANTS,
DE 1880 À 1980

ANIMATIONS ET FÊTES
POPULAIRES

8-9 MUSIQUE - CONCERTS

CONCERT DE PRINTEMPS

THE RAMBLE DITTIES

10-11 CONTES

L'HEURE DU CONTE

BÉBÉS LECTEURS

12-13 CONFÉRENCES

FORGES ET MARÉCHAUX-
FERRANTS À BOURBOURG
DE 1880 À 1980

LA CARTONNERIE DURIEZ
DE BOURBOURG

14-15 ÉVÈNEMENTS

NUIT DES MUSÉES 2022

FÊTE DE LA MUSIQUE

L'ART DANS LA VILLE #3

16-19 INFOS ET LIEUX

L'ANCIENNE PRISON DE
BOURBOURG - ÉCOMUSÉE

CARILLON

INFORMATIONS PRATIQUES

PRÉSENTATION DES LIEUX

LE CHOEUR DE LUMIÈRE

CIAC - CENTRE INTERPRÉTATION
ART ET CULTURE

COMITE DE VALORISATION
PATRIMONIALE, CULTURELLE
ET TOURISTIQUE

15 JANVIER — **13** FÉVRIER

VERNISSAGE VENDREDI **14 JANVIER 2022**
À **18 H 00**
MÉDIATHEQUE MUNICIPALE DE BOURBOURG
ENTRÉE LIBRE

INSPIRATION

ASSOCIATION GRAVELINES ART

Pour cette nouvelle exposition, "Association Gravelines Art" nous propose des réalisations artistiques variées sur la thématique de "l'inspiration". Les artistes peintres, céramistes, dessinateurs, pastellistes, plasticiens, sculpteurs... vous étonneront par la variété des œuvres exposées à la médiathèque.

L'association participe, par ses interventions, à l'animation culturelle des communes de l'Aa et de la Colme, de notre littoral, mais rayonne aussi au niveau régional et national.

19 FÉVRIER — **20** MARS

VERNISSAGE VENDREDI **18 FÉVRIER 2022**
À **18 H 00**
MÉDIATHEQUE MUNICIPALE DE BOURBOURG
ENTRÉE LIBRE

FAUNE D'ICI ET D'AFRIQUE

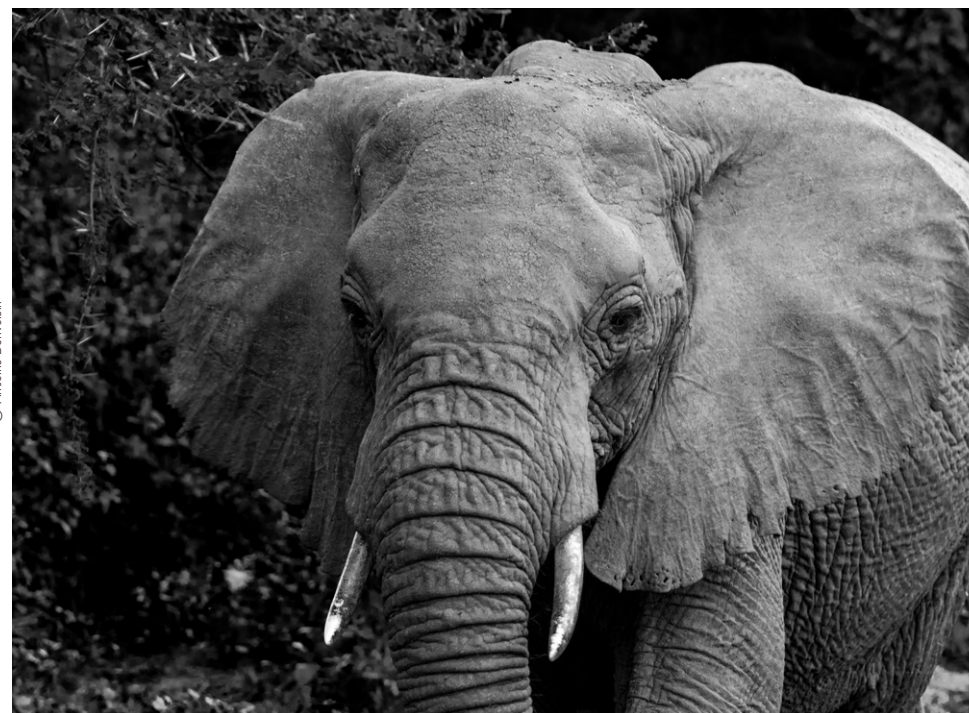
ANTOINE BONVOISIN

Photographies de la faune réalisées lors de voyages en Afrique (Tanzanie), en Baie de Somme ou tout simplement dans notre région. "La nature et la faune nous apportent des moments merveilleux et intenses, surtout quand les animaux sont en totale liberté. Ils ne sont pas faits pour être enfermés. Les respecter et protéger est impératif pour l'équilibre de notre monde".

© Jean-Claude Bouchery



© Antoine Bonvoisin



26 MARS — 26 MAI

VERNISSAGE VENDREDI 25 MARS 2022
À 18 H 00
MÉDIATHEQUE MUNICIPALE DE BOURBOURG
ENTRÉE LIBRE

BOURBOURG, SES FORGES ET MARÉCHAUX-FERRANTS, DE 1880 À 1980

ASSOCIATION PARTS DE MÉMOIRE

Depuis l'avènement de l'âge du fer, on a vu apparaître des outils et des armes, puis l'arrivée du fer à cheval avec les maréchaux ferrants. Ils constituèrent encore jusqu'à dans les années 60, une profession d'artisans assez répandue sur notre territoire, avec un maillage assez important lié à l'utilisation des chevaux pour les travaux de la terre et les transports. Sachant qu'une ferme de 30 hectares, comportait en moyenne 3 chevaux, dépendant du type de sol. Dans notre commune de 38 kilomètres carrés, cela devait représenter environ 300 chevaux. La mécanisation aura en grande partie raison des chevaux de traits, remplacés pour partie pour les loisirs par les centres équestres et des maréchaux ferrants ambulants.

31 MAI — 12 JUILLET

VERNISSAGE VENDREDI 03 JUIN 2022
À 18 H 00
MÉDIATHEQUE MUNICIPALE DE BOURBOURG
ENTRÉE LIBRE

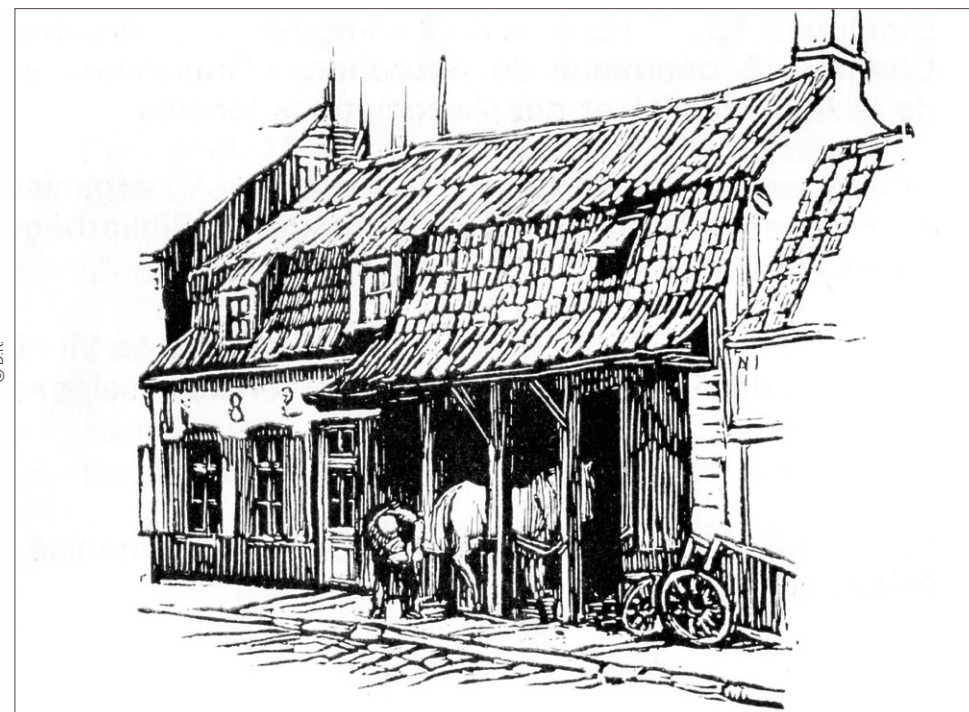
ANIMATIONS ET FÊTES POPULAIRES

ASSOCIATION BROUCKE ZOOM

L'association travaille tous les ans sur un thème choisi en commun.
Cette année elle présente un reportage photos sur le thème des animations et fêtes populaires.
La pandémie nous a obligés à puiser dans les archives de nos déplacements.

Nos adhérents, grands voyageurs, proposent des photos d'animations et de fêtes classiques ou originales du monde (Belgique, Japon, Guatemala, Birmanie, Canada...), de notre pays, de notre région. A vous de les apprécier.

© D.R.



© D.R.



SAMEDI **28** MAI À 20 H 30

DIMANCHE **29** MAI À 16 H 00

ESPACE JEAN MONNET

CONCERT DE PRINTEMPS

HARMONIE BATTERIE MUNICIPALE

L'Harmonie Batterie Municipale de Bourbourg (HBM) a été créée en 1790. D'abord nommée "La Musique de Bourbourg", elle prit successivement différents titres tels "Musique Communale de Bourbourg", "Musique Municipale de Bourbourg"...

Depuis cette époque, l'H.B.M. est très impliquée dans la vie locale, et son histoire est riche en événements. Sa persévérance a également été récompensée par l'accession à la Division Honneur au Concours de la Confédération Musicale de France en juin 2001 et la confirmation de ce niveau à Loos (59) en juin 2007.

VENDREDI **10** JUIN À 20 H 00

TARIF UNIQUE : 9 €
ESPACE JEAN MONNET
(BILLETTERIE AU BATEAU FEU)
DURÉE 1 H 30

THE RAMBLE DITTIES

MARGAUX LIÉNARD : VIOLON,
HARDANGER D'AMORE
GABRIEL LENOIR : VIOLON
ERWAN MENGUY : FLûTE IRLANDAISE
JULIEN BIGET : BOUZOUKI, GUITARE, CHANT

"Ramble Ditties nous emmène dans les pubs de l'ouest irlandais, les comtés de Clare, Sligo, Kerry, Donegal, aux sons d'instruments chaleureux qui envoient jigs, reels, hornpipes, slides et autres airs traditionnels, mais aussi des chansons des poètes voyageurs qui nous content l'amour de leur pays et l'aventure vers l'Amérique."

En partenariat avec Le Bateau Feu, Scène Nationale, Dunkerque

© Amaud Bogaert



© Hélène Charpiot



TOUS LES MERCREDIS À 15 H 00

POUR LES ENFANTS DE 3 À 12 ANS
DURÉE 1 H 00
MÉDIATHÈQUE MUNICIPALE
ENTRÉE LIBRE ET GRATUITE

L'HEURE DU CONTE

La Médiathèque Municipale de Bourbourg propose tous les mercredis après-midi une lecture animée de contes. Chaque mois aborde un thème différent pour varier les plaisirs et les aventures.

Février 2022 : Déguise-toi !
 Mars 2022 : Chasse à l'œuf
 Avril 2022 : En piste
 Mai 2022 : Bonne fête aux parents
 Juin 2022 : Chante et danse

TOUS LES SAMEDIS DE 10 H 00 À 11 H 00

POUR LES TOUT-PETITS DE 0 À 3 ANS
DURÉE 1 H 00
MÉDIATHÈQUE MUNICIPALE
RÉSERVATION SOUHAITÉE

BÉBÉS LECTEURS

Des animations autour de lectures, chants et comptines vous sont proposées par la Médiathèque Municipale, pour un éveil à la lecture dès le plus jeune âge !

Réservation souhaitée, n'hésitez pas à contacter la médiathèque au 03 28 22 52 05

© Delphine Joly



© Marina Bernard



JEUDI **10** FÉVRIER

À 18 H 30
CIAC
ENTRÉE LIBRE
SUR RÉSERVATION — JAUGE LIMITÉE
PASS SANITAIRE OBLIGATOIRE

FORGES ET MARÉCHAUX-FERRANTS À BOURBOURG DE 1880 À 1980

ASSOCIATION PARTS DE MÉMOIRE
INTERVENANT : MICHEL LEULLIETTE

Cette conférence reprend l'histoire depuis les forgerons, apparus il y a +/- 5000 ans, et le travail effectué par ceux-ci, au service du cheval, pour nous amener aux maréchaux-ferrants. Ces forges et Maréchalleries, sont positionnées sur le cadastre de la commune ; avec image de l'endroit ou des bâtiments encore existants et la chronologie des divers artisans successifs.

Un fascicule retraçant cette conférence sera disponible sur place, après cette conférence ou ensuite au local de l'association.

Réservation au Service Culturel de la Ville de Bourbourg : 03 28 22 01 42

JEUDI **02** JUIN

À 18 H 30
CIAC
ENTRÉE LIBRE
SUR RÉSERVATION — JAUGE LIMITÉE
PASS SANITAIRE OBLIGATOIRE

LA CARTONNERIE DURIEZ DE BOURBOURG

ASSOCIATION PARTS DE MÉMOIRE
INTERVENANT : LOUIS DURIEZ

La cartonnerie Duriez de Bourbourg prit le relai de la distillerie Duriez, en 1957 et 1958, pour se convertir en une cartonnerie moderne.

Elle commença la fabrication en 1958, avec un matériel dernier cri.

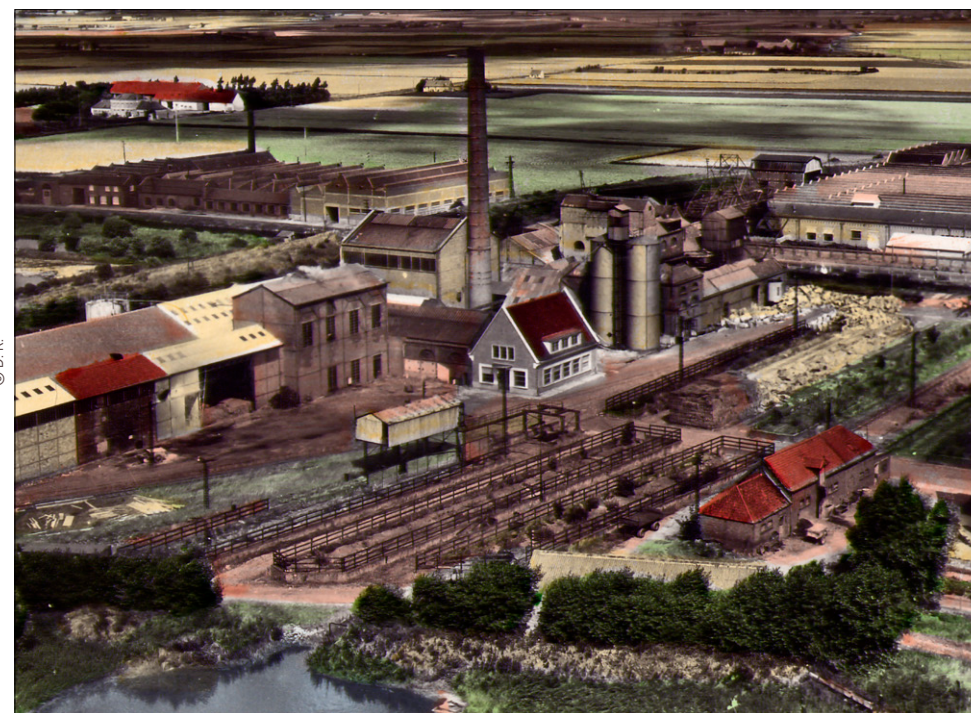
Ceci avec une bonne partie de l'ancien personnel de la distillerie qui participera à la transition, aidée par l'embauche de spécialistes de ce nouveau métier.

Réservation au Service Culturel de la Ville de Bourbourg : 03 28 22 01 42

© D.R.



© D.R.



SAMEDI **21** MAI

17 - 18 - 19 JUIN

WEEK-END INAUGURAL
GRATUIT

NUIT DES MUSÉES 2022

Pour cette édition 2022 de la Nuit des musées, divers lieux culturels et patrimoniaux de la ville vous ouvriront leurs portes pour des visites et animations inédites.

Un programme étonnant se prépare et sera disponible au début du mois de mai.

MARDI **21** JUIN DÈS 18 H 00

CENTRE VILLE

FÊTE DE LA MUSIQUE

Fêtons la musique comme il se doit ! Professionnels et amateurs seront au rendez-vous de cette édition 2022 de la Fête de la Musique, pour un moment festif et convivial.

"Si la musique nous est si chère, c'est qu'elle est la parole la plus profonde de l'âme, le cri harmonieux de sa joie et de sa douleur" - Romain Rolland

L'ART DANS LA VILLE #3

BIENNALE D'ART CONTEMPORAIN SUR LE TERRITOIRE DE LA COMMUNAUTÉ URBAINE DE DUNKERQUE

Pilotée par le CIAC-Centre d'Interprétation Art et Culture, la troisième édition de la biennale d'art contemporain "L'art dans la ville #3" s'ouvrira sur un week-end inaugural en juin prochain. Durant trois jours, vous aurez l'occasion de découvrir de nombreuses œuvres d'art contemporain dans l'espace public mais également d'assister à de multiples manifestations : concerts, contes, déambulations et parcours interactifs, performances, rencontres avec les artistes...

Ces événements marqueront le lancement de cette manifestation proposée jusqu'en janvier 2023. Le public pourra ainsi découvrir des propositions artistiques monumentales dans diverses communes de la Communauté urbaine de Dunkerque ainsi que des expositions dans des lieux atypiques et de passages au plus près des habitants. Une dizaine d'artistes français et internationaux participent à ce projet d'envergure dans le cadre d'une résidence sur le territoire dont Bourbourg, ville qui a accueilli en 2016 la toute première édition de cette biennale.

Le programme complet sera disponible au début du mois de juin 2022 dans de nombreux lieux de la commune et de l'agglomération, dont le CIAC.

© Bernard Cartiaux



© bernard cartiaux

© D.R.

L'ART
DANS
LA VILLE #3

L'ANCIENNE PRISON DE BOURBOURG - ÉCOMUSÉE

VISITES DE L'ANCIENNE PRISON DE BOURBOURG

Attention âmes sensibles s'abstenir... car entrer dans l'ancienne prison de la ville, c'est pénétrer dans un univers à l'histoire sombre et souvent douloureuse. Ce bâtiment insolite du 16ème siècle, classé aux Monuments Historiques, recèle de témoignages et de curiosités.

Au rez-de-chaussée, vous découvrirez une cuisine flamande reconstituée comme à l'époque, et le lieu où les prisonniers devaient s'acquitter d'un impôt pour obtenir une maigre ration de pain. Cet espace a été investi par un écomusée proposé par l'association Parts de mémoire. À l'étage, vous vous retrouverez dans deux salles d'isolement dont les murs portent encore les graffitis de leurs infortunés visiteurs. En descendant au sous-sol, vous serez sans aucun doute saisi d'effroi en découvrant les cachots, dont le cachot "noir" sans aucune lumière, fermés par des doubles-portes en chêne aux impressionnants verrous de métal. Une visite inédite et un lieu incontournable à ne surtout pas manquer.

HORAIRES D'OUVERTURE

Uniquement sur réservation actuellement

TARIFS DES VISITES LIBRES

Adulte (+ de 12 ans) : 3,5 €
Enfant (de 6 à 12 ans) : 1 €
Enfant (- de 6 ans) : gratuit

TARIFS DES VISITES GUIDÉES (DÈS 8 PERSONNES)

Adulte (+ de 12 ans) : 4,5 €
Enfant (de 6 à 12 ans) : 3,5 €
Enfant (- de 6 ans) : gratuit

VISITES UNIQUEMENT SUR RÉSERVATION

RENSEIGNEMENTS ET RÉSERVATIONS

Service culturel : 03 28 22 01 42
ou culture@bourbourg.fr

LE CARILLON

Le carillon de l'église Saint Jean-Baptiste de Bourbourg est un élément incontournable de l'identité de notre bourg des Flandres et fait partie aujourd'hui du patrimoine campanaire régional. Il accompagne la vie des bourbourgeois depuis 1548 et la rythmé de ses ritournelles. Le carillon a connu ses heures de gloire au terme d'une grande restauration en 1930.

L'incendie de l'église au cours de la Seconde Guerre mondiale avait provoqué le silence de cet instrument.

Dans le cadre de son projet global de rénovation et de restauration, l'église Saint Jean-Baptiste a été dotée en 2008 d'un nouveau carillon.

Le projet a concerné les instruments comme les cloches. 50 nouvelles cloches ont été fondues par la fonderie Paccard d'Annecy, Gédéon, la plus grosse, pèse 380 kg. L'entreprise Paschal de Wimereux s'est chargée de la partie instrumentale : nouveau clavier qui peut être actionné de manière traditionnelle, sous les poings du carillonneur, ou de manière automatique grâce à un système de vérins pneumatiques.

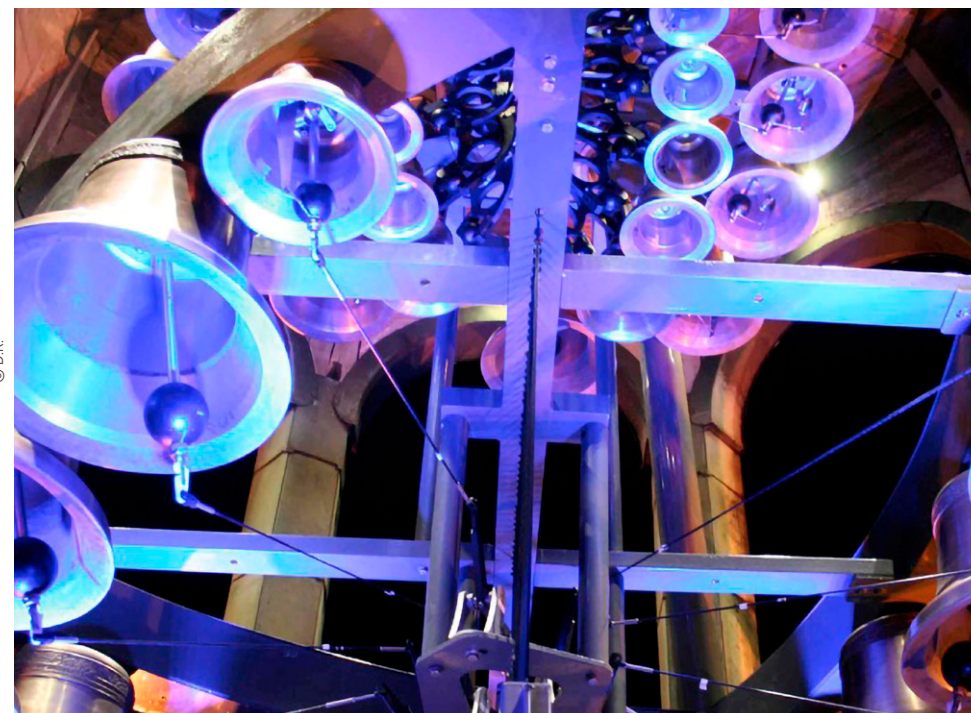
L'instrument communal associé à la sonnerie des cloches culturelles est situé à environ 35 mètres du sol dans le campanile octogonal. Du chemin de ronde s'ouvre un large paysage maritime.

Depuis 2008, le carillon marque de nouveau le temps en égrenant ses ritournelles tous les quarts d'heure, et retrouve sa splendeur d'avant-guerre. Jacques Martel, carillonneur de Bergues et de Bourbourg, anime la ville d'une ambiance musicale chaque mardi matin de 10h30 à 11h30.

Les actions culturelles se développent autour de cet emblème du patrimoine bourbourgeois, avec la participation annuelle au Festival de Carillons, aux Journées Internationales du Carillon et au projet de réouverture du site en visite guidée.



© DR.



© DR.

SERVICE CULTUREL

Place de l'Hôtel de Ville
59630 Bourbourg
Tél. 03 28 22 01 42
culture@bourbourg.fr

CIAC — CENTRE INTERPRÉTATION ART ET CULTURE

1 rue Pasteur
59630 Bourbourg
Tél. 03 28 59 65 00
contact@ciacbourbourg.fr

MÉDIATHÈQUE MUNICIPALE

Rue Jean Varlet
59630 Bourbourg
Tél. 03 28 22 52 05
mediatheque.bourbourg@wanadoo.fr

ESPACE JEAN MONNET

Avenue François Mitterrand
59630 Bourbourg
Tél. 03 28 62 34 15

ESPACE PIERRE DE COUBERTIN

Avenue François Mitterrand
59630 Bourbourg
Tél. 03 28 62 23 35

ÉCOLE MUNICIPALE DE MUSIQUE

Espace Pierre de Coubertin
Avenue François Mitterrand
59630 Bourbourg
Tél. 03 28 20 93 36
emmbourbourg@orange.fr

ASSOCIATION PARTS DE MÉMOIRE

28 place du marché aux chevaux
59630 Bourbourg
Tél. 03 28 22 31 83
partsdememoire@gmail.com

LE CHŒUR DE LUMIÈRE

Plus importante commande publique d'art contemporain de ces 25 dernières années, le Chœur de lumière est une œuvre monumentale où se mélangent subtilement art sacré, patrimoine architectural exceptionnel et art contemporain. Réalisée par l'artiste anglais Sir Anthony Caro, elle se compose d'un ensemble de 15 sculptures gigantesques déployées sur les 450 m² du chœur gothique dont une dans l'espace public, avec pour thèmes "l'Eau" et la "Création du monde". Située dans l'église Saint Jean-Baptiste de Bourbourg, cette œuvre dégage une aura particulière sur l'ensemble du territoire

HORAIRES

Le *Chœur de lumière* est accessible
le lundi de 13 h 30 à 17 h 30
du mardi au samedi de 9 h 00 à 12 h 00
et de 13 h 30 à 17 h 30
Fermeture les dimanches et jours fériés

RÉSERVATIONS ET RENSEIGNEMENTS

03 28 59 65 00 – contact@ciacbourbourg.fr

CIAC — CENTRE INTERPRÉTATION ART ET CULTURE

Pensé comme un lieu de découvertes et d'échanges ouvert au grand public, le CIAC propose de nombreuses actions et activités autour d'une programmation culturelle variée et originale mêlant les différentes disciplines et médiums artistiques (arts plastiques, musique, danse, photographie, dessin, peinture, vidéo, installation...). Des expositions temporaires, des rencontres, des lectures, des conférences, des résidences d'artistes mais également des ateliers de pratique artistique y sont proposés tout au long de l'année. Parallèlement, ce lieu permet au public de se familiariser avec l'œuvre "Chœur de lumière" présentée au sein de l'église Saint Jean-Baptiste mais également avec l'histoire et le parcours de l'artiste anglais Sir Anthony Caro. Résolument tourné vers la création artistique et inscrit au cœur d'un pôle d'art contemporain, le CIAC permet d'initier de nombreuses collaborations et

de favoriser l'émergence de nouveaux projets avec divers partenaires culturels, sociaux, économiques et touristiques sur l'ensemble du territoire régional et au-delà.

HORAIRES

Le CIAC est ouvert du mardi au samedi de 9 h 00 à 12 h 00 et de 13 h 30 à 17 h 30
Fermé le lundi, le dimanche et les jours fériés

RENSEIGNEMENTS

03 28 59 65 00 – contact@ciacbourbourg.fr

COMITE DE VALORISATION PATRIMONIALE, CULTURELLE ET TOURISTIQUE

Créé en 2016 suite à un diagnostic territorial réalisé en matière de patrimoine et de culture, le comité de valorisation patrimoniale, culturelle et touristique de Bourbourg a pour vocation la mise en valeur de la richesse architecturale, des bâtiments et des sites remarquables mais aussi de l'histoire locale bourbourgeoise.

Le but de ce comité est de mener à terme un projet, un produit, un outil à destination du grand public, notamment culturel et touristique. A ce jour, le comité a réalisé de nombreux supports de communication patrimoniale, dynamiser le site de l'ancienne prison de Bourbourg (avec l'ouverture d'un écomusée) et proposé des animations lors de manifestations nationales telles que la Nuit des Musées, les Journées Européennes du Patrimoine...

À ce jour, trois dépliants de parcours pédestres thématiques ont été réalisés : À la découverte de Bourbourg du présent au passé ; Bourbourg sur les chemins de la mémoire ; Bourbourg du marais à l'essor agricole et industriel. Ces dépliants sont disponibles gratuitement au CIAC.

SERVICE CULTUREL DE LA VILLE DE BOURBOURG

Place de l'Hôtel de Ville, 59630 Bourbourg – 03 28 22 01 42 – www.bourbourg.fr



Maquette – Graphisme : Le Grand Manège (legrandmanege.com)

Crédits photographiques : tous droits réservés

Crédit couverture : Antoine Bonvoisin